

Friday 26 November 2021 – Afternoon

GCSE (9–1) Classical Greek

J292/05 Verse Literature B

Time allowed: 1 hour



Do not use:

- a dictionary



Please write clearly in black ink. **Do not write in the barcodes.**

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

First name(s)

Last name

INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined pages at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Answer **all** the questions.

INFORMATION

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (*).
- This document has **12** pages.

ADVICE

- Read each question carefully before you start your answer.

Answer **all** the questions.

1 Read the passage and answer the questions.

ξένοι τινές παρ' οἶκον οἶδ' ἐφεστίους
 εὐνάς ἔχοντες ἐξανίστανται λόχου·
 φυγῆ σὺ μὲν κατ' οἶμον, ἐς δόμους δ' ἐγὼ
 φῶτας κακούργους ἐξαλύξωμεν ποδί.

Euripides, *Electra*, lines 216–219

(a) ξένοι (line 1): name the two strangers.

.....
 [2]

(b) φυγῆ ... ποδί (lines 3–4):

(i) why do you think Electra wants to flee with the other women? Give **two** possible reasons.

1

 2
 [2]

(ii) pick out and translate **one Greek word** which shows Electra's opinion of the strangers.

Greek word:
English translation:

[2]

2 Read the passage and answer the questions.

Electra	ἄπελθε, μὴ ψαῦ' ὦν σε μὴ ψάυειν χρεῶν.	
Orestes	οὐκ ἔσθ' ὅτου θίγοιμ' ἂν ἐνδικώτερον.	
Electra	καὶ πῶς ξιφήρης πρὸς δόμοις λοχᾶς ἐμοῖς;	
Orestes	μείνασ' ἄκουσον, καὶ τάχ' οὐκ ἄλλως ἐρεῖς.	
Electra	ἔστηκα· πάντως δ' εἰμὶ σή· κρείσσων γὰρ εἶ.	5
Orestes	ἦκω φέρων σοι σοῦ κασιγνήτου λόγους.	
Electra	ὦ φίλτατ', ἄρα ζῶντος ἢ τεθνηκότος;	
Orestes	ζῆ· πρῶτα γάρ σοι τὰγάθ' ἀγγέλλειν θέλω.	
Electra	εὐδαιμονοίης, μισθὸν ἠδίστων λόγων.	

Euripides, *Electra*, lines 223–231

- (a) ἦκω ... λόγους (line 6): what does Orestes say to cause Electra to change her attitude towards him?

.....
 [1]

- (b) How does Electra's attitude towards Orestes change through the course of this passage?

You should support your answer with close reference to the Greek.

.....

 [4]

3 Read the passage and answer the question.

Electra γυναῖκες ἀνδρῶν, ᾧ ξέν', οὐ παίδων φίλαι.
 Orestes τίνος δέ σ' οὔνεχ' ὕβρις' Αἴγισθος τάδε;
 Electra τεκεῖν μ' ἐβούλετ' ἀσθενῆ, τοιῶδε δούς.
 Orestes ὡς δῆθε παῖδας μὴ τέκοις ποινάτορας;
 Electra τοιαῦτ' ἐβούλευσ' ᾧ ἐμοὶ δοίη δίκην.

5

Euripides, *Electra*, lines 265–269

Translate this passage into English.

.....

.....

.....

.....

..... [5]

5 Read the passage and answer the questions.

Chorus πρόσω γὰρ ἄστεως οὔσα τὰν πόλει κακὰ
οὐκ οἶδα, νῦν δὲ βούλομαι καγὼ μαθεῖν.
Electra λέγοιμ' ἄν, εἰ χρή (χρὴ δὲ πρὸς φίλον λέγειν)
τύχας βαρείας τὰς ἐμὰς καμοῦ πατρός.
ἐπεὶ δὲ κινεῖς μῦθον, ἰκετεύω, ξένε,
ἄγγελ' Ὀρέστη τὰμὰ κακείνου κακά.

5

Euripides, *Electra*, lines 298–303

- (a) πρόσω ... μαθεῖν (lines 1–2): how does the Chorus show it is keen to learn about past events?

You should refer to the Greek in your answer.

.....

 [2]

- (b) ἐπεὶ δὲ ... κακά (lines 5–6): explain one example of dramatic irony in these lines.

.....

 [2]

- (c) τὰμὰ ... κακά (line 6): what misfortunes does Electra mention in the lines immediately following this passage?

You should make **three** points.

1

 2

 3
 [3]

6 Read the passage and answer the questions.

μήτηρ δ' ἐμὴ Φρυγίοισιν ἐν σκυλεύμασιν
 θρόνῳ κάθηται, πρὸς δ' ἔδραιοισιν Ἀσίδες
 δμῶαί στατίζουσ', ἅς ἔπερσ' ἐμὸς πατήρ,
 Ἰδαῖα φάρη χρυσέαις ἐζευγμέναι
 πόρπαιοισιν.

5

Euripides, *Electra*, lines 314–318

(a) μήτηρ ... κάθηται (lines 1–2): why is Electra jealous of her mother?

.....

 [2]

(b) πρὸς ... πόρπαιοισιν (lines 2–5): what does Electra say about the slave-girls?

.....

 [3]

7 Read the passage and answer the question.

μέθη δὲ βρεχθεὶς τῆς ἐμῆς μητρὸς πόσις
 ὁ κλεινός, ὡς λέγουσιν, ἐνθρόσκει τάφῳ
 πέτροις τε λεύει μνη̄μα λάϊνον πατρός,
 καὶ τοῦτο τολμᾷ τοῦπος εἰς ἡμᾶς λέγειν·
 ‘ποῦ παῖς Ὀρέστης; ἄρᾳ σοὶ τύμβῳ καλῶς
 παρῶν ἀμύνει;’

5

Translation:

And soaked in wine the famous husband of my mother, so they say,
 leaps onto the tomb and pelts the stone memorial of my father with
 rocks, and dares to say these words to us: ‘Where is the boy Orestes?
 Is he here nobly defending your tomb?’

Euripides, *Electra*, lines 326–331

How does Electra show her disgust towards Aegisthus and his actions?

You should make **two** points, each supported by close reference to the Greek.

- 1
-
-
-
-
- 2
-
-
-

[4]

ADDITIONAL ANSWER SPACE

If additional space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margin(s).

A large rectangular area with a solid vertical line on the left side and horizontal dotted lines across the rest of the page, providing space for writing answers.



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series. If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.